



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSSES

COMUN DE BADIA
Provinzia da Balsan

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

09.01. Urbanistica
09.01. Raumordnung
09.01. Urbanistica

Nr. 96

10.04.2024
08:30

OGGETTO:**BETRIFFT:****ARGOMËNT:**

Piano comunale per il territorio e il paesaggio - aumento dell'indice di densità nella zona per attrezzature collettive sovracomunali "Alpine Ski World Cup Alta Badia" in La Villa

Gemeindeplan für Raum und Landschaft - Erhöhung der Baumassendichte der Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen "Alpine Ski World Cup Alta Badia" in Stern

Plann comunal por le teritore y la contrada - aumënt dla densité edilizia tla zona por atrezatöres colectives soracomunales "Alpine Ski World Cup Alta Badia" a La Ila

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalités scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reunions dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif. Abwesend entsch.	Assënc iustif. Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. nia iust.
Giacomo FRENADEMETZ	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt			
Thomas PESCOLLDERUNGG	Assessore/Gemeindereferent/Assessur			
Dr. Werner PESCOSTA	Assessore/Gemeindereferent/Assessur			
Edit DAPOZ	Assessore/Gemeindereferent/Assessur			
Elide MUSSNER	Assessore/Gemeindereferent/Assessur			
Dr. Christian PEDEVILLA	Assessore/Gemeindereferent/Assessur			

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secréter

Dr. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Premesso che con deliberazione della Giunta Provinciale n. 4121 del 17.11.2003 è stata approvata la rielaborazione del Piano Urbanistico del Comune di Badia e confermato con deliberazione del consiglio comunale n. 77 del 20.12.2013;

Vista la seguente proposta di modifica al predetto piano urbanistico:

a) proposta della Alpine Ski World Cup Alta Badia, riguardante l'aumento dell'indice di densità edilizia massima della zona per attrezzature collettive sovracomunali sulla p.ed. 2090 C.C. Badia a 4,50 m³/m² e l'aumento dell'altezza massima degli edifici a 12,00 m, come da documentazione dell'ing. Günther Rauch, assunta al protocollo del Comune in data 26.02.2024 al n. 3431 e in data 08.03.2024 al n. 4454;

Preso atto che la commissione comunale per il territorio e paesaggio ha dato nella seduta del 04.04.2024 all'unanimità il suo benestare alla proposta di modifica del piano;

Visto l'art. 54, comma 1 della L.P. n. 9/2018, secondo il quale per le varianti al piano comunale che riguardano interventi all'interno dell'area insediabile di cui all'articolo 17, comma 3 e non incidono sui beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico di cui all'articolo 11, comma 1, lettere a), c), d), e), f), g), h) ed i), si applica il procedimento di cui all'articolo 60 della stessa legge provinciale;

Constatato che ai sensi dell'art. 103, comma 5 della L.P. n. 9/2018, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto dall'art. 51, per area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'art. 12 della legge provinciale 15 aprile 1991, n. 10 e successive modifiche;

Verificato che la presente variante al piano comunale per il territorio e il paesaggio riguarda un intervento all'esterno dei centri edificati, per cui si applica il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2;

Constatato inoltre che L'art. 103, comma 5 della legge, prevede al secondo periodo che "La Giunta provinciale può, entro lo stesso periodo, approvare

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 4121 vom 17.11.2003 die Überarbeitung des Bauleitplanes der Gemeinde Abtei genehmigt und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 77 vom 20.12.2013 bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den folgenden Änderungsvorschlag zum obengenannten Bauleinplan:

a) Vorschlag der Alpine Ski World Cup Alta Badia, betreffend die Erhöhung der höchstzulässigen Baumassendichte in der Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen auf Bp. 2090 K.G. Abtei auf 4,50 m³/m² und Erhöhung der höchstzulässigen Gebäudehöhe auf 12,00 m, laut Unterlagen des Ing. Günther Rauch, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 26.02.2024 unter der Nr. 3431 sowie am 08.03.2024 unter der Nr. 4454;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 04.04.2024 den Vorschlag zur Änderung des Planes einstimmig gutgeheißen hat;

Nach Einsicht in den Art. 54, Absatz 1 des L.G. Nr. 9/2018, laut welchem bei Änderungen des Gemeindeplanes, die Maßnahmen im Siedlungsgebiet laut Art. 17, Absatz 3 betreffen und sich nicht auf die Landschaftsgüter von herausragender landschaftlicher Bedeutung laut Artikel 11, Absatz 1, Buchstaben a), c), d), e), f), g), h) und i) des L.G. Nr. 9/2018 auswirken, das Verfahren laut Art. 60 desselben Landesgesetzes Anwendung findet;

Festgestellt, dass gemäß Art. 103, Absatz 5 des L.G. Nr. 9/2018, bis zur Genehmigung des im Art. 51 vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms, unter „Siedlungsgebiet“ die verbauten Ortskerne im Sinne des Art. 12 des Landesgesetzes vom 15. April 1991, Nr. 10 in geltender Fassung, zu verstehen sind;

Festgestellt, dass vorliegende Änderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft eine Maßnahme außerhalb der verbauten Ortskerne betrifft, weshalb das Verfahren gemäß Art. 54, Absatz 2 zur Anwendung kommt;

Festgestellt außerdem, dass Art. 103, Absatz 5 des Gesetzes im zweiten Satz vorsieht, dass „Die Landesregierung kann in diesem Zeitraum Anträge der Gemeinden für die

Metü danfora che cun deliberaziun de Junta Provinziala n. 4121 di 17.11.2003 él gnü aprové la reelaboraziun dl Plann Urbanistich dl Comun de Badia y confermé cun deliberaziun dl conséi de comun n. 77 di 20.12.2013;

Odüda la proposta de mudaziun suandënta al plann urbanistich suradit:

a) proposta dla Alpine Ski World Cup Alta Badia, revardënta l'aumënt dl indesc de densité edilizia mascima tla zona por atrezadöres coletives suracomunales sòla p.d.f. 2090 C.C. Badia a 4,50 m³/m² y aumënt dla alteza mascima di frabicac a 12,00 m, sciöche da documentaziun dl inj. Günther Rauch, tuta só tl protocol dl Comun ai 26.02.2024 al n. 3431 y ai 08.03.2024 sot al n. 4454;

Dé at che la comisiun comunala por la contrada y le teritore á tla sentada di 04.04.2024 dé jö al unanimité le bëgnsté sön la proposta de mudaziun dl plann;

Odü l'art. 54, coma 1 dla L.P. n. 9/2018, aladô de chël che pro les variantes al plann communal che reverda intervènc al intern dla spersa de insediamënt aladô dl art. 17, coma 3 y che ne á degun influs sön i bëgns dla contrada de valur particular aladô dl art. 11, coma 1, lëtres a), c), d), e), f), g), h) y i), vëgeln apliché le prozedimënt aladô dl art. 60 dla medema lege provinziala;

Constaté che aladô dl art. 103, coma 5 dla L.P. n. 9/2018, incina ala aprovažiun dl program de svilup comunal preodü dal articul 51, por spersa d'insediamënt él da intène i zentri frabicá aladô dl art. 12 dla lege provinciale di 15 aurí 1991, n. 10 y suandëntes mudaziuns;

Verifiché che chësta varianta al plann communal por le teritore y la contrada reverda en intervënt defora di zentri frabicá, porchël ch'al vëgn tut ca la prozedöra aladô dl art. 54, coma 2;

Constaté implü che l'art. 103 coma 5 dla lege prevëiga al secundo periodo che "la junta provinziala pó tl medemo tëmp, aprové aladô dl prozedimënt dl art. 54

secondo il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2, domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di nuove zone edificabili, che devono essere contigue alle zone edificabili esistenti, di zone per attrezzature pubbliche, di zone a destinazione particolare per i bacini di accumulo e di opere di urbanizzazione primaria nonché la modifica di indici per singole zone”

Accertato che con l'aumento dell'indice di densità edilizia di una zona per attrezzature collettive sovracomunali la modifica in oggetto rispetta pienamente le indicazioni dell'art. 103, comma 5 e non è in contrasto con lo stesso;

Constatato che la modifica al piano urbanistico in oggetto non è da sottoporre alla valutazione ambientale strategica VAS ai sensi della legge provinciale del 13/10/2017, n. 17, dato che si tratta di una zona già esistente e quindi non ci sono impatti negativi sull'ambiente;

Accertato che ai sensi dell'art. 3 del Decreto del Presidente della Provincia n. 24 del 26.06.2020 in occasione di modifica degli strumenti di pianificazione comunali si applicano le definizioni riportate nell'allegato A del succitato Decreto;

Ritenuto che nulla osti all'accoglimento della richiesta che risulta essere motivata e per garantire uno sviluppo qualitativo della struttura ed in quanto non sussistono motivi ostativi di carattere pubblico;

L'attuale edificio, esistente da oltre venti anni, non soddisfa più le esigenze delle manifestazioni della coppa del mondo di sci alpino e nemmeno quelle relative alle altre manifestazioni pubbliche che ivi si svolgono. Affinché questa struttura di rilevante importanza per tutta la valle possa continuare ad ospitare in modo soddisfacente le varie manifestazioni pubbliche deve essere aggiornata.

La struttura – come già precisato esistente da oltre venti anni - necessita di un ampliamento per via delle mutate esigenze dei noti eventi di Coppa del Mondo di sci alpino, esigenze connesse con gli standard delle Federazioni nazionali ed internazionali, le esigenze delle televisioni e le richieste degli sponsor che purtroppo si sono

Ausweisung neuer Baugebiete, die an bestehende Baugebiete anschließen müssen, von Gebieten für öffentliche Einrichtungen, von Sondernutzungsgebieten für Speicherbecken und von primären Erschließungsanlagen sowie die Änderung von Bauvorschriften für einzelne Zonen nach dem Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2 genehmigen.“

Nachdem festgestellt wurde, daß mit der Erhöhung des Baudichteindexes einer bestehenden Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen die betreffende Änderung voll und ganz den Angaben in Artikel 103 Absatz 5 entspricht und nicht im Widerspruch zu diesem Artikel steht;

Festgehalten, dass die gegenständliche Änderung des Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung SUP im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 zu unterziehen ist, da es sich um eine bereits ausgewiesene Zone handelt und somit keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Festgestellt, dass im Sinne von Art. 3 des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 24 vom 26.06.2020, im Zuge der Abänderung der Gemeindeplanungsinstrumente die Anwendung der Begriffsbestimmungen laut Anhang A des obgenannten Dekretes verbindlich ist;

In der Erachtung, dass der Annahme des Antrages nichts im Wege steht und begründet erscheint und um eine qualitative Entwicklung des Gebäudes zu gewährleisten und dass diesbezüglich keine Unbedenklichkeiten im öffentlichen Interesse vorliegen;

Die vorhandene seit 20 Jahren bestehende Einrichtung ist den stetig steigenden Anforderungen der Ski-Welt-Cup-Veranstaltung einerseits und der über Jahr dort statt findenden stattfindenden Veranstaltungen oder Nutzungen andererseits, nicht mehr gewachsen. Damit weiterhin die für das gesamte Tal so wichtigen öffentlichen Veranstaltungen stattfinden können, muss sie an neue Bestimmungen angepasst und auf Stand gebracht werden.

Die Einrichtung besteht wie gesagt, seit mehr als 20 Jahren. Sie benötigt eine Erweiterung, um den leider geänderten Anforderungen an die Weltcup Veranstaltungen seitens der Sponsoren und der nationalen und internationalen Verbände und der Fernsehanstalten gerecht zu werden. Diese Veranstaltungen haben bekanntlich jedes Jahr einen enormen Werbeeffekt für das gesamte Gadertal und

coma 2, demandes di Comuns revardéntes l'individuaziun de nöies zones da frabiché, co mëss taché pro zones da frabiché bele esisténtes, de zones por atrezadöres publiches, de zones a destinaziun particolarra por lec y de opere de urbanisaziun primara y la mudaziun de indesc por singules zones”;

Azerté che cun l'aumënt dl indesc de densité da frabiché de na zona por atrezadöres coletives suracomunales bele esisténta la mudaziun tl oget respetéia depléggn les indicaziuns dl art. 103, coma 5 y n'é nia en contrast cun chësc;

Constaté che la mudaziun al plann urbanistich n'é nia da sotmëte a valutaziun ambientala strategica VAS aladô dla lege provinziala di 13/10/2017, n. 17, deache al se trata de na zona esisténta y porchè n'él nia da s'aspeté fazius negatives söl ambiënt;

Azerté che aladô dl art. 3 dl Decret dl Presidënt dla Provinzia n. 24 di 26.06.2020, en ocaison de mudaziun di stromënc de planificaziun comunai vëgnel apliché les definiziuns reportades tla injunta A dl decret suradit;

Retigní che al n'é nia de untra a tó sö la domanda y che ara é motivada y por garantí en svilup qualitatif dla strotöra y che al ne é nia de untra por gaujes de interes publich;

La frabica da ségn, che esist bele da plü de vint agn, ne sodesfej nia plü les esigenzes dles manifestaziuns dla copa dl monn de schi alpin y gnanca chères revardéntes les atres manifestaziuns publiches che vëgn tignides ailó. Por che chësta strotöra de gran importanza por döta la valada pois ospité inant te na manira che acontentëia les desvalies manifestaziuns publiches, mëss chësta gní ajornada.

La strotöra – scioche bele prezisé, esisténta da plü de vint agn – á debojëgn de n ampliamënt por gauja dles esigenzes mudades di conesciùs evënc de Copia dl Monn de schi alpin, esigenzes coliares cun i standard dles Federaziuns nazionales y internazionales, les esigenzes dles televijiuns y les

modificate. E' noto come le gare di sci ogni anno costituiscano un enorme veicolo pubblicitario per l'Alta Badia e, trasportando il nome nel mondo, per tutto l'Alto Adige a favore di tutta la collettività e, quindi, non solo per chi orbita nell'ambito del turismo.

Peraltro oltre metà del primo piano dell'edificio è a disposizione di Alta Badia Brand, struttura anch'essa di primaria importanza per la valle; inoltre altri locali sono a disposizione dello Sci Club a titolo gratuito. In altri termini l'edificio è concretamente destinato a plurime attività che attengono all'interesse pubblico.

Per limitare il fabbisogno di terreno, al posto di utilizzare terreni confinanti, in linea con le recenti tendenze urbanistiche si è pensato di sovrallizzare la struttura esistente sfruttando al meglio quanto già esiste. Essendo la struttura inserita in un pendio e posizionata molto in basso, questa soluzione è sicuramente poco impattante dal punto di vista paesaggistico e pertanto costituisce sicuramente la soluzione migliore.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
3Y54ybCD0tMs/bV0mcl8WEtjELudlWEyb745lddua6s=

- parere contabile con impronta digitale:

für ganz Südtirol. Sie tragen dazu bei, Südtirol in der Welt bekannt zu machen und kommen daher dem gesamten Land zu Gute, auch Bereichen die sich nicht im Bereich des Tourismus befinden

domandes di sponsor che baldi s'á mudé. Al é conesciù sciöche les gares de schi costituësc vigni ann n enorm veicul de reclam por l'Alta Badia y, trasportan l'inom tl monn, por döt le Südtirol a bëgn de döta la coletivité y, porchél, nia ma por chi che é tl ciamp dl turism.

Darüber hinaus steht mehr als die Hälfte des ersten Stockes des Gebäudes dem für das Tal sehr wichtigen Alta Badia Brand zur Verfügung. Mehrere Räumlichkeiten stehen unentgeltlich dem Ski-Club zur Verfügung. Das Gebäude beherbergt somit eine Vielzahl an Tätigkeiten von öffentlichem Interesse.

Im Sinne einer nachhaltigen Nutzung der vorhandenen Resourcen (in diesem Fall des Grundes), wird im Sinne aktueller urbanistischer Orientierungen von einer Erweiterung auf den angrenzenden laut Planungsinstrument bebaubaren Grundstücken Abstand genommen. Es soll vielmehr bereits Verbautes besser genutzt werden indem in die Höhe gebaut wird. Angesichts der sehr tiefen Lage des Grundstückes, eingebettet in einen Hang, erscheint diese Vorgangsweise als landschaftlich verträglich und jedenfalls als die beste Lösung.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
3Y54ybCD0tMs/bV0mcl8WEtjELudlWEyb745lddua6s=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Porater plü de mesa la próma alzada dla frabica é a desposiziun de Alta Badia Brand, strotöra ince chësta de primara importanza por la val; implü atri locai é a desposiziun dl Schi Club a titul debann. Dit atramenter, la frabica é concretamenter destinada a deplü ativités por l'interes publich.

Por limité le debojégn de terac, al post de adoré terac confinanc, en linia cun les ultimes tendenzen urbanistiches, él gnü ponsé di alzé la strotöra esistënta sfrutan al miú ci che é bele esistënt. Dal momënt che la strotöra é inserida te na para y dér al bas, chësta soluziun é dessigü de pücia faziu dal punt de odüda dl paesaje y porchél costituësc dessigü la miú soluziun.

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

con maggioranza di voti (5 voti favorevoli ed 1 astensione) espressi legalmente:

1. Di adottare la seguente proposta di modifica del piano comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Badia:

a) aumento dell'indice di densità edilizia massima della zona per attrezzature collettive sovra comunali sulla p.ed. 2090 C.C. Badia a 4,50 m³/m² e l'aumento dell'altezza massima degli edifici a 12,00

b e s c h l i e s s t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmenmehrheit (5 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung) in gesetzlicher Form:

1. Folgenden Vorschlag zur Abänderung des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gemeinde Abtei anzunehmen:

a) Erhöhung der höchstzulässigen Baumas- sendichte in der Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen auf Bp. 2090 K.G. Abtei auf 4,50 m³/m² und Erhöhung der höchstzulässigen Gebäudehöhe auf 12,00 m,

d e l i b e r é i a
LA JUNTA DE COMUN

cun maioranza dles usc (5 usc a öna y 1 na astenjiun) dades jö legalménter:

1. De adoté la suandënta proposta de mudazion al plann communal por le teritore y la contrada dl Comun de Badia:

a) aumënt dl indesc de densité edilizia maschina tla zona por atrezadöres colectives suracomunales söla p.d.f. 2090 C.C. Badia a 4,50 m³/m² y aumënt dla altëza maschina di frabicac a 12,00 m,

m, come da documentazione dell'ing. Günther Rauch, assunta al protocollo del Comune in data 26.02.2024 al n. 3431 e in data 08.03.2024 al n. 4454;

2. Di integrare l'art. 36 delle norme di attuazione al piano urbanistico con il seguente capoverso:

Per la zona "Alpine Ski World Cup Alta Badia" sulla p.ed. 2090 C.C. Badia valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 4,50 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 50%
- altezza massima degli edifici: 12,00 m
- distanza minima dai confini: 5,00 m
- distanza minima dagli edifici: 10,00 m
- impermeabilità del suolo: 65%.

3. Di dare avviso della delibera di adozione ai proprietari dei terreni interessati, ai sensi dell'art. 41, comma 4 della L.P. n. 9/2018.

4. Di pubblicare la presente proposta di modifica per la durata di 30 giorni all'albo digitale del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige nonché sul sito internet del Comune nella sezione "Attualità" con notifica automatica agli abbonati alle newsletter, ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. n. 9/2018.

5. Di dare atto che entro il periodo di pubblicazione i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni.

6. Di trasmettere, scaduto il termine di cui all'art. 53, comma 2 della L.P. n. 9/2018, immediatamente le osservazioni ricevute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

laut Unterlagen des Ing. Günther Rauch, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 26.02.2024 unter der Nr. 3431 sowie am 08.03.2024 unter der Nr. 4454;

2. Den Art. 36 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan mit folgendem Absatz zu ergänzen:

Für die Zone "Alpine Ski World Cup Alta Badia" auf Bp. 2090 K.G. Abtei gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 4,50 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 50%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 12,00 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand 10,00 m
- Versiegelung des Bodens: 65%.

3. Den Beschluss über den Entwurf den Eigentümern der betroffenen Flächen mitzuteilen, im Sinne des Art. 41, Absatz 4 des L.G. Nr. 9/2018.

4. Den Abänderungsvorschlag für die Dauer von 30 Tagen an der digitalen Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz sowie in der Internetseite der Gemeinde unter der Sektion „Aktuelles“ mit automatischer Zustellung an die Abonnenten der Newsletter zu veröffentlichen, im Sinne des Art. 60, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018.

5. Festzuhalten, dass innerhalb der Veröffentlichungsfrist die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen einbringen können.

6. Nach Ablauf der Frist laut Art. 53, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln.

sciöche da documentaziun dl inj. Günther Rauch, tuta sö tl protocol dl Comun ai 26.02.2024 al n. 3431 y ai 08.03.2024 sot al n. 4454;

2. Da integré l'art. 36 dles normes de atuaziu al plann urbanistich cun le suandënt test:

Por la zona "Alpine Ski World Cup Alta Badia" sólo p.d.f. 2090 C.C. Badia vele i suandënc indesc:

- densité de fabricaziun mascima: 4,50 m³/m²
- rapport mascim de curida: 50%
- altëza mascima di frabicac: 12,00 m
- destanza minima dai confins: 5,00 m
- destanza minima danter i frabicac: 10,00 m
- spersa impermealisada: 65%.

3. Da comuniché la delibera de adoziun ai proprietars di terac interessá, aladò dl art. 41, coma 4 dla L.P. n. 9/2018.

4. Da publiché chësta proposta de mudaziun por la dorada de 30 dis són la tofia digitala dl Comun y sön la Rëi Zivica dla dla Provinzia sciöche ince sön la plata internet dl Comun sot la seziun "Atualité" cun notificaziun automatica ai aboná ales newsletter, aladò dl art. 60, coma 2 dla L.P. n. 9/2018.

5. De dé at che anter le tëmp de publicaziun pó les porsones interessades presenté al Comun sües osservaziuns.

6. De mené atira, do che le termin aladò dl art. 53, coma 2 dla L.P. n. 9/2018 é tomé, les osservaziuns ciafades ala repartiziun provinciala compétenta de natöra, contrada y svilup dl teritore.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dötes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
Giacomo FRENADEMETZ

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
Dr. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.